



International Organization for Migration (IOM)
Organisation internationale pour les migrations (OIM)
Organización Internacional para las Migraciones (OIM)

C/105/12

Original: inglés
14 de octubre de 2014

CONSEJO

Centésima quinta Reunión

**SOLICITUD DE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD
INTELECTUAL PARA HACERSE REPRESENTAR
POR UN OBSERVADOR**

SOLICITUD DE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR

1. En una carta de fecha 13 de agosto de 2014, reproducida en el Anexo I, el Director General de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) presentó la solicitud oficial de su organización para que se le otorgue el estatuto de Observador en las reuniones del Consejo de la OIM. La respuesta del Director General, de fecha 19 de septiembre de 2014, figura en el Anexo II. En el programa provisional de la Centésima quinta Reunión del Consejo se incluirá un tema relativo a esa solicitud.
2. A esa cuestión es aplicable el Artículo 10 del Reglamento del Consejo, en el cual se prevé que el Consejo puede admitir como observadores en sus reuniones a organizaciones internacionales gubernamentales y no gubernamentales, que se ocupen de la migración, de refugiados o recursos humanos y, que así lo soliciten.
3. Cuando se someta esta cuestión a la consideración del Consejo, se presentará el proyecto de resolución correspondiente.

Anexo I

**CARTA DE FECHA 13 DE AGOSTO DE 2014 DEL DIRECTOR GENERAL
DE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL
DIRIGIDA AL DIRECTOR GENERAL DE LA ORGANIZACIÓN
INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES**

Estimado Director General Swing,

Tengo el placer de referirme a los contactos entablados entre la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI). Los programas y actividades de la OIM a fin de promover la aportación positiva de los migrantes en el ámbito de la ciencia, la tecnología y la innovación revisten gran interés para la OMPI y, por ello, deseamos estrechar nuestra relación con su organización.

Me es grato informarle que la OMPI desea participar en las labores de la OIM en calidad de observador, razón por la cual apreciaría que tuviera a bien adoptar las medidas necesarias a fin de someter esta solicitud a consideración del Consejo.

En espera de noticias de su parte.

[Fórmula de cortesía]

Anexo II

**CARTA DE FECHA 19 DE SEPTIEMBRE DE 2014 DEL DIRECTOR GENERAL
DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES AL
DIRECTOR GENERAL DE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL
DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL**

Estimado Sr. Director General:

Tengo el placer de acusar recibo de su carta de fecha 13 de agosto de 2014 en virtud de la cual me comunica el deseo de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) de obtener el estatuto de Observador en la Organización Internacional para las Migraciones (OIM).

Tomo nota, con reconocimiento, de la labor que lleva a cabo la OMPI en el ámbito de la investigación internacional sobre la movilidad y el desarrollo, en particular del proyecto de 2011 del Comité de Desarrollo y Propiedad Intelectual de la OMPI, titulado “La propiedad intelectual y la fuga de cerebros” así como de la contribución de su organización a la publicación titulada *Migración Internacional y Desarrollo: Contribuciones y recomendaciones al sistema internacional*, de la Junta de los Jefes Ejecutivos para la Coordinación del sistema de las Naciones Unidas, concertada por la OIM y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP). Tengo la certeza de que ambas organizaciones se beneficiarán de un reforzamiento de las relaciones.

Se adoptarán las medidas necesarias para inscribir su solicitud en el programa de la próxima reunión del Consejo de la OIM, que se celebrará en Ginebra, del 25 al 28 de noviembre de 2014. El documento que contiene la solicitud oficial será distribuido a todos los Estados Miembros antes de la reunión del Consejo de noviembre de 2014. Oportunamente, se le hará llegar una copia de dicho documento, junto con mayores detalles e información sobre los procedimientos relativos a la reunión del Consejo.

También le será enviada la invitación oficial para asistir a la reunión en la que se someterá a consideración la solicitud de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual para hacerse representar por un Observador.

Permítame expresar mi profunda complacencia ante la solicitud de su organización para hacerse representar por un Observador. Por tanto, le reitero mi profunda satisfacción ante la perspectiva de estrechar aún más los lazos entre ambas organizaciones.

[Fórmula de cortesía]